



**LED-SOLARLEUCHTE**  
**LED SOLAR LIGHT**  
**LAMPE SOLAIRE À LED**

(DE) (AT) (CH)

**LED-SOLARLEUCHTE**

Gebrauchsanweisung

(FR) (BE)

**LAMPE SOLAIRE À LED**

Notice d'utilisation

(PL)

**LAMPA SOLARNA LED**

Instrukcja użytkowania

(SK)

**LED SOLÁRNE SVIETIDLO**

Návod na používanie

(DK)

**LED SOLCELLELAMPE**

Brugervejledning

(HU)

**NAPELEMES LED LÁMPA**

Használati útmutató

(GB) (IE)

**LED SOLAR LIGHT**

Instructions for use

(NL) (BE)

**LED-SOLARLAMP**

Gebruiksaanwijzing

(CZ)

**SOLÁRNÍ LED SVÍTIDLO**

Návod k použití

(ES)

**LÁMPARA SOLAR LED**

Instrucciones de uso

(IT)

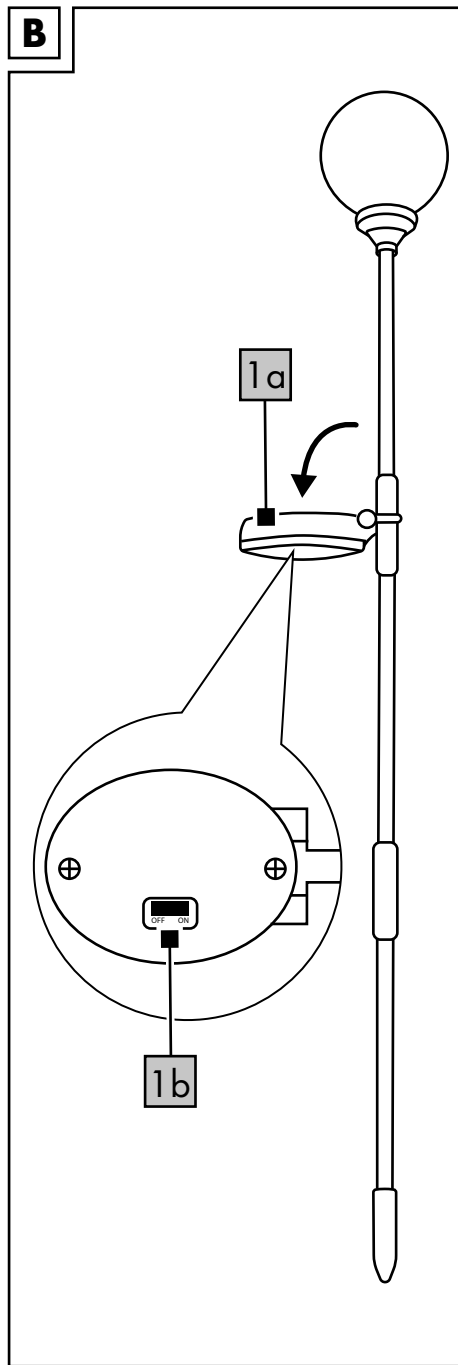
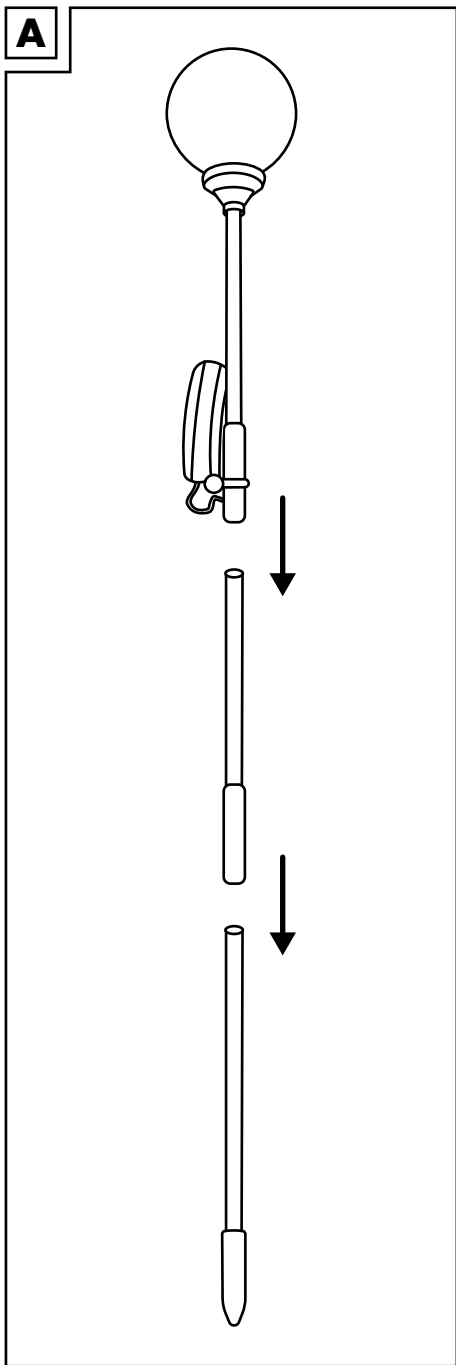
**LAMPADA LED A ENERGIA SOLARE**

Istruzioni d'uso



IAN 446273\_2307

(DE) (AT) (CH) (GB) (IE) (FR) (BE) (NL)  
(PL) (CZ) (SK) (ES) (DK) (IT) (HU)



Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



**Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

## Lieferumfang

1 x LED-Solarleuchte  
1 x Gebrauchsanweisung

## Technische Daten

Maße (zusammengesteckt):  
ca. 72 x 9 cm (H x Ø)  
Energieversorgung Akku:  
1 x 300 mAh, 1,2V  $\equiv$  AA, NiMH



Symbol für Gleichspannung



Hiermit erklärt Delta-Sport Handelskontor GmbH, dass dieser Artikel mit den folgenden grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt:

2014/30/EU – EMV-Richtlinie  
2011/65/EU – RoHS-Richtlinie



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):  
12/2023

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Artikel ist nur für den privaten Gebrauch im Außenbereich und nicht für den gewerblichen Gebrauch zu verwenden. Der Artikel ist zu Dekorationszwecken geeignet.



Artikel ist zerbrechlich



Spritzwassergeschützt



Nicht zur allgemeinen Raumbelichtung im Haushalt geeignet.

## Sicherheitshinweise

**Wichtig: Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig und bewahren Sie diese unbedingt auf!**

- Dieser Artikel kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Artikels unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Artikel spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Der Artikel ist kein Spielzeug.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!
- Es dürfen keine Modifikationen am Artikel vorgenommen werden!
- Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.

- Achten Sie darauf, dass die Solarzelle nicht verschmutzt oder im Winter durch Schnee und Eis bedeckt ist. Sonst verringert sich die Leistungsfähigkeit der Solarzelle.
- Beachten Sie, dass kalte Temperaturen einen negativen Einfluss auf die Akku-Betriebsdauer haben.

### **Lebensgefahr!**

- Lassen Sie Kinder nie unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.

### **Verletzungsgefahr!**

- Stellen Sie sicher, dass mit der Leuchte auch der Erdspeiß entfernt wird, damit dieser keine Gefahr darstellt (z. B. Stolpern).

### **Warnhinweise integrierter Akku!**

- Laden Sie nur intakte und unbeschädigte Akkus.
- Der Akku ist nicht austauschbar.
- Schützen Sie den Akku vor mechanischen Beschädigungen. Brandgefahr!
- Sollte aus dem Akku und dem Artikel Elektrolytlösung auslaufen, vermeiden Sie den Kontakt mit Augen, Schleimhäuten und Haut. Spülen Sie betroffene Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf. Die Elektrolytlösung kann Reizungen hervorrufen.
- Laden und lagern Sie den Artikel niemals in der Nähe von großen Hitzequellen oder offenem Feuer, dies könnte eine Explosion des Akkus zur Folge haben.
- Die Ladekontakte am Akku dürfen nicht durch metallische Gegenstände verbunden werden.
- Versuchen Sie niemals, einen Akku oder den Artikel zu manipulieren, modifizieren oder zu reparieren.

### **Gefahr!**

- Der Akku darf nicht ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden. Der Akku kann überhitzen und explodieren.
- Der Akku darf nicht auseinandergenommen werden.

## Artikel verwenden

1. Montieren Sie den Artikel, wie in Abb. A dargestellt.
2. Stecken Sie den Artikel an der gewünschten Stelle in den Boden.

**Hinweis:** Achten Sie auf einen sicheren Stand. Wenden Sie bei der Montage keine Gewalt an (z. B. durch die Benutzung eines Hammers), dies kann den Artikel beschädigen.

3. Schieben Sie den Schalter (1b) auf ON, um den Artikel einzuschalten und auf OFF, um den Artikel auszuschalten (Abb. B).

**Hinweis:** Achten Sie darauf, dass der Artikel eingeschaltet sein muss, damit der Akku sich bei Sonneneinstrahlung aufladen kann. Stellen Sie den Artikel an einem Ort auf, an dem die Solarzelle möglichst lange direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist. Ist der Akku geladen, schaltet sich bei beginnender Dunkelheit das Licht des Artikels ein. Bei normaler Umgebungshelligkeit und bei aufgebrauchter Energie schaltet sich das Licht automatisch aus.

4. Klappen Sie die Solareinheit (1a) herunter.

**Hinweis:** Stellen Sie sicher, dass keine andere Lichtquelle, z. B. Hof- oder Straßenbeleuchtung, die Solarzelle beeinflussen kann, da sich das Licht in der Dämmerung andernfalls nicht einschaltet.

## Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer ausgeschaltet, trocken und sauber bei Raumtemperatur. Nur mit einem feuchten Reinigungstuch reinigen und anschließend trockenwischen. Entfernen Sie stärkere Verschmutzungen mit einem feuchten Tuch und leichter Reibung. **WICHTIG!** Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

## Hinweise zur Entsorgung



Die durchgestrichene Mülltonne ist ein Verbraucherhinweis der Richtlinie 2012/19/EU und weist darauf hin, dass dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden darf.

Das Gerät ist bei eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abzugeben. Zudem sind Verreiber von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Verreiber von Lebensmitteln zur Rücknahme verpflichtet.

LIDL bietet Ihnen Rückgabemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Rückgabe und Entsorgung sind für Sie kostenfrei.

Beim Kauf eines Neugeräts haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät unentgeltlich zurückzugeben.

Zusätzlich haben Sie die Möglichkeit, unabhängig vom Kauf eines Neugeräts, unentgeltlich (bis zu drei) Altgeräte abzugeben, die in keiner Abmessung größer als 25 cm sind.

Bitte löschen Sie vor der Rückgabe alle personenbezogenen Daten.

Bitte entnehmen Sie vor der Rückgabe Batterien oder Akkus, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können, und führen diese einer separaten Sammlung zu.

Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.



Weitere Informationen zur Entsorgung des ausgedienten Geräts erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung. Entsorgen Sie das Gerät und die Verpackung umweltschonend. Bewahren Sie Verpackungsmaterialien (wie z. B. Folienbeutel) für Kinder unerreikbaar auf.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe / 20-22: Papier und Pappe / 80-98: Verbundstoffe. Der Artikel und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung.

## Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein.

Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile wie Schalter oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf. Die Garantiefrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert.

Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 446273\_2307

**DE** Kundenservice Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: [deltasport@lidl.de](mailto:deltasport@lidl.de)

**AT** Service Österreich

Tel.: 0800 447744

E-Mail: [deltasport@lidl.at](mailto:deltasport@lidl.at)

**CH** Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

## Package contents


1 x LED solar light  
1 x instructions for use

## Technical data


Dimensions (assembled):

approx. 72 x 9cm (H x Ø)

Rechargeable battery power supply:


1 x 300mAh, 1.2V  AA, NiMH

 Symbol for DC voltage

 Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the following basic requirements, as well as other important regulations:


2014/30/EU – EMC Directive

2011/65/EU – RoHS Directive

 Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the following basic requirements, as well as other important regulations:

Electromagnetic Compatibility Regulations 2016

The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012

 Date of manufacture (month/year):  
12/2023

## Intended use

The product is only for private outdoor areas and not for commercial use. The product is suitable for decorative purposes.



The product is breakable.



Splash resistant



Not suitable for general household lighting.

## Safety information

**Important: read these instructions for use carefully and keep them in a safe place!**

- This device can be used by children aged 8 and above and by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or with a lack of experience and knowledge only if they are supervised or have received instruction on the safe use of the device and understand the resulting risks. Children may not play with the device. Children may not carry out cleaning or user-maintenance unless supervised.
- The product is not a toy.
- Check the product for damage and wear before each use. The product may only be used in good order and condition!"
- No modifications may be made to the product!
- The light source for this lighting fixture is not replaceable; when the light source has reached the end of its service life, the entire lighting fixture must be replaced.
- Make sure the solar cells do not get dirty or covered in snow or ice in winter. This reduces the performance of the solar cells.

- Note that cold temperatures have a negative impact on battery life.

### **Life-threatening hazard!**

- Never leave children unattended with the packaging materials. There is a risk of suffocation.

### **Risk of injury!**

- Make sure that when the light is removed, the ground spike is also removed. This can be a potential hazard (e.g. tripping).

### **Warning notice for integrated rechargeable battery**

- Only charge intact and undamaged rechargeable batteries.
- The battery is not replaceable.
- Protect the battery from mechanical damage. Fire risk!
- If electrolyte solution leaks out of the rechargeable battery or the product, avoid contact with eyes, mucous membranes and skin. Rinse the affected areas immediately with plenty of clean water and seek medical attention. The electrolyte solution can cause irritation.
- Never charge or store the product near large heat sources or open fires, as this could result in the battery exploding.
- The charging contacts on the battery may not be connected to metal objects.
- Never try to manipulate, modify or repair the rechargeable battery or the product.

### **Danger!**

- Do not throw the battery into fire and do not short circuit it. The battery can overheat and explode.
- Do not take the battery apart.

## Using the product

1. Assemble the product as shown in Fig. A.
2. Insert the product into the ground at the desired location.

**Note:** ensure it is standing firmly. Do not use force when assembling the product (e.g. by using a hammer), as this can damage it.

3. Turn the switch (1b) to ON to turn the product on, and to OFF to turn the product off (Fig. B).

**Note:** make sure that the product is turned on when the battery is charging. Place the product in a position that provides the solar cells with the as much direct sunlight as possible. When the battery is charged, the product's light will come on when it begins to get dark. The light turns off automatically in normal ambient lighting and when its power is depleted.

4. Fold down the solar panel (1a).

**Note:** make sure that there is no other light source, e.g. garden or street lighting, that can influence the solar cells, otherwise the light will not come on when it gets dark.

## Storage, cleaning

When not in use, always store the product switched off, clean, dry and at room temperature. Only clean the product with a damp cloth and wipe dry afterwards. Remove heavier soiling with a damp cloth and gentle rubbing. **IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

## Disposal



The accompanying symbol indicates that this device complies with Directive 2012/19/EU. This directive indicates that you may not dispose of this device along with basic household waste at the end of its useful life and instead must hand it in to specifically designated collection sites, valuable substance collection stations, or waste disposal facilities.

Look after the environment and dispose of waste properly.

Batteries may not be disposed of with household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment. The chemical symbols of the heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Dispose of used batteries at a municipal collection site.





For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children.



Note the label on the packaging materials when separating waste, as these are labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meaning: 1-7: plastics / 20-22: paper and cardboard / 80-98: composite materials. The product and the packaging materials can be recycled, dispose of them separately for better treatment of waste.

## Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts that are subject to normal wear and tear and that are thus considered wear parts (e.g. batteries) and it does not cover fragile parts such as switches or parts that are made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill.

This also applies to replaced and repaired parts. If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice. There are no further rights from the guarantee.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 446273\_2307

**GB** Service Great Britain  
Tel.: 0800 404 7657  
E-Mail: [deltasport@lidl.co.uk](mailto:deltasport@lidl.co.uk)

**IE** Service Ireland  
Tel.: 1800 101010  
E-Mail: [deltasport@lidl.ie](mailto:deltasport@lidl.ie)

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



**Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

## Étendue de la livraison


1 lampe solaire à LED  
1 notice d'utilisation

## Caractéristiques techniques

Dimensions (assemblé) :

env. 72 x 9 cm (H x Ø)

Batterie d'alimentation :

1 x 300 mAh, 1,2V  AA, NiMH



Symbole de tension continue



Delta-Sport Handelskontor GmbH  
déclare par la présente que cet article  
répond aux exigences essentielles et

aux autres dispositions en vigueur suivantes :

2014/30/UE - Directive européenne CEM

2011/65/UE - Directive RoHS



Date de fabrication (mois/année) :  
12/2023

## Utilisation conforme à sa destination

L'article est uniquement destiné à un usage domestique en extérieur et n'est pas prévu pour une utilisation commerciale. L'article est utilisé à des fins décoratives.



! L'article est fragile.



Protection contre les projections d'eau



Ne convient pas pour l'éclairage général de pièces de la maison.

## Consignes de sécurité

**Important : lisez attentivement cette notice d'utilisation et conservez-la absolument !**

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans au moins et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont diminuées ou qui manquent d'expérience et de connaissances si elles sont surveillées ou ont été informées de l'utilisation sûre de l'appareil et des risques en résultant. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués pas des enfants non surveillés.
- L'article n'est pas un jouet.
- Avant la première utilisation, veuillez vérifier que l'article ne présente aucun dommage ni signe d'usure. L'article ne doit être utilisé que dans un parfait état !
- Aucune modification ne doit être apportée à l'article !
- La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable ; une fois que la durée de vie de la source lumineuse touche à sa fin, tout le luminaire doit être remplacé.
- Assurez-vous que la cellule solaire ne soit pas sale ou recouverte de neige et de glace en hiver. Les performances de la cellule solaire seraient alors réduites.

- Veuillez noter que les températures froides ont un effet négatif sur la durée de vie de la batterie.

### **Danger de mort !**

- Ne laissez jamais les enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il y a danger de suffocation.

### **Risque de blessure !**

- Assurez-vous, lorsque vous retirez la lampe, de retirer également le piquet. Celui-ci pourrait être une source de danger (par exemple en cas de trébuchement).

### **Avertissements concernant la batterie intégrée**

- Rechargez la batterie uniquement si elle est intacte et ne présente aucun dommage.
- La batterie n'est pas remplaçable.
- Protégez la batterie des dommages mécaniques. Risque d'incendie !
- Si la solution électrolytique s'écoule de la batterie et de l'article, évitez tout contact avec les yeux, les muqueuses et la peau. Rincez immédiatement et abondamment les zones touchées à l'eau claire et consultez un médecin. La solution électrolytique peut provoquer des irritations.
- Ne chargez ou ne rangez jamais l'article à proximité d'une source de chaleur importante ou d'une flamme nue, car cela pourrait faire exploser la batterie.
- Les contacts de charge de la batterie ne doivent pas être reliés par des objets métalliques.
- N'essayez jamais d'altérer, de modifier ou de réparer une batterie ou l'article.

### **Danger !**

- La batterie ne doit pas être jetée au feu ou court-circuitée. La batterie peut surchauffer et exploser.
- La batterie ne doit pas être démontée.

## Utilisation de l'article

1. Montez l'article comme représenté dans la fig. A.
2. Plantez l'article dans le sol à l'endroit souhaité.

**Remarque :** assurez-vous de la stabilité de l'article. Ne forcez pas lors du montage (par ex. à l'aide d'un marteau), car cela pourrait endommager l'article.

3. Faites glisser l'interrupteur (1b) sur ON pour allumer l'article et sur OFF pour l'éteindre (fig. B).

**Remarque :** veillez à ce que l'article soit allumé afin que la batterie puisse se charger avec la lumière du soleil. Placez l'article à un endroit où la cellule solaire sera exposée à la lumière directe du soleil le plus longtemps possible. Si la batterie est chargée, la lumière de l'article s'allume lorsque l'obscurité commence à tomber. La lumière s'éteint automatiquement lorsque la luminosité ambiante devient normale ou lorsque l'énergie est épuisée.

4. Dépliez l'unité solaire (1a).

**Remarque :** veillez à ce qu'aucune autre source lumineuse, par ex. un éclairage de cour ou de rue, ne puisse affecter la cellule solaire, car la lumière ne s'allumerait pas au crépuscule.

## Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours éteint dans un endroit sec et propre à une température ambiante. Nettoyez l'article uniquement avec un chiffon de nettoyage humide, puis l'essuyez. Enlevez les salissures plus importantes en frottant légèrement avec un chiffon humide.

**IMPORTANT !** Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

## Mise au rebut



Le symbole ci-contre indique que ce produit est soumis à la directive 2012/19/UE. Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée d'utilisation, vous ne devez pas jeter ce produit avec les déchets ménagers normaux, mais le déposer dans des centres de collecte spécialement aménagés, des centres de recyclage ou des entreprises de traitement des déchets.

Protégez l'environnement et procédez à une élimination dans le respect des normes en vigueur. Les piles/batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères.

Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumises à un traitement spécial des déchets. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Alors, retournez les piles/batteries usagées à un point de collecte municipal.



\* Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Vous obtiendrez plus d'informations relatives à l'élimination du produit usagé auprès de votre commune ou de votre municipalité. Éliminez le produit et l'emballage dans le respect de l'environnement. Conservez les matériaux d'emballage (comme les sachets en plastique) hors de portée des enfants.



Notez le marquage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets. Ceux-ci sont marqués par les abréviations (a) et les chiffres (b) avec la signification suivante : 1 - 7 : plastique / 20 - 22 : papier et carton / 80 - 98 : matériaux composites. Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables. Éliminez-les séparément pour une meilleure gestion des déchets.

## Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme p. ex., les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs ou les pièces fabriquées en verre.

Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus.

Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat. Aucun autre droit ne découle de la garantie.

Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

### \* Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

### **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

### **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et possède les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

### **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

### **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

### **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 446273\_2307

**(FR)** Service France  
Tel. : 0800 919 270  
E-Mail : [deltasport@lidl.fr](mailto:deltasport@lidl.fr)

**(BE)** Service Belgique  
Tel. : 0800 12089  
E-Mail : [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)

\* n'est valable que pour la France

Gefeliciteerd!

Met uw aankoop hebt u voor een hoogwaardig artikel gekozen. Zorg ervoor dat u voor het eerste gebruik met het artikel vertrouwd raakt.



**Lees hiervoor de volgende gebruiksaanwijzing zorgvuldig door.**

Gebruik het artikel alleen zoals omschreven en voor het aangegeven doel. Bewaar deze gebruiksaanwijzing goed. Geef alle documenten mee als u het artikel aan iemand anders geeft.

## Leveringsomvang


1 x LED-solarlamp  
1 x gebruiksaanwijzing

## Technische gegevens

Afmetingen (gemonteerd):

ca. 72 x 9 cm (h x Ø)

Stroomvoorziening accu:

1 x 300 mAh, 1,2V  AA, NiMH



Symbol voor gelijkspanning



Hierbij verklaart Delta-Sport Handelskontor GmbH dat dit artikel voldoet aan de volgende basiseisen en de

overige ter zake doende bepalingen:

2014/30/EU - EMC-richtlijn

2011/65/EU - RoHS-richtlijn



Productiedatum (maand/jaar):  
12/2023

## Beoogd gebruik

Dit artikel is uitsluitend bestemd voor particulier gebruik buitenshuis en niet voor zakelijk gebruik. Het artikel is geschikt voor decoratieve doeleinden.



Dit artikel is breekbaar.



Spatwaterdicht



Niet geschikt voor de algemene verlichting van een ruimte binnenshuis.

## Veiligheidstips

**Belangrijk: lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar hem vervolgens goed!**

- Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen met een leeftijd vanaf 8 jaar en door personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben indien ze onder toezicht staan of met het oog op een veilig gebruik van het apparaat opgeleid werden en de daaruit voortvloeiende gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruiksonderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht uitgevoerd worden.
- Dit artikel is geen speelgoed.
- Controleer het artikel voor elk gebruik op beschadigingen of slijtage. Het artikel mag alleen in goede staat worden gebruikt!
- Het artikel mag niet worden gemodificeerd!
- De lichtbron van deze armatuur kan niet vervangen worden; wanneer de lichtbron het einde van haar levensduur bereikt heeft, dient de complete armatuur vervangen te worden.
- Let erop dat de zonnecel niet vuil wordt en in de winter niet met sneeuw of ijs bedekt raakt. Anders nemen de prestaties van de zonnecel af.
- Houd er rekening mee dat lage temperaturen de gebruiksduur van de accu negatief beïnvloeden.

## **Levensgevaar!**

- Laat kinderen nooit zonder toezicht alleen met het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.

## **Kans op lichamelijk letsel!**

- Zorg ervoor dat u bij het verwijderen van de lamp de grondpen ook verwijdert. Deze kan een bron van gevaar vormen (o.a. vanwege struikelen).

## **Waarschuwingen geïntegreerde accu**

- Laad alleen onbeschadigde accu's op die volledig intact zijn.
- De accu is niet vervangbaar.
- Bescherm de accu tegen mechanische beschadiging. Brandgevaar!
- Als er elektrolytoplossing uit de accu en het artikel loopt, dient u te voorkomen dat deze in contact met ogen, slijmvliezen en huid komt. Spoel de getroffen plaatsen onmiddellijk royaal af met schoon water en consulteer een arts. De elektrolytoplossing kan irritatie veroorzaken.
- Laad het artikel nooit op en sla het niet op in de nabijheid van grote hittebronnen of open vuur. Dit kan leiden tot het exploderen van de accu.
- De laadcontacten van de accu mogen niet door metalen voorwerpen worden verbonden.
- Probeer nooit een accu of het artikel te manipuleren, modificeren of repareren.

## **Gevaar!**

- De accu mag niet in het vuur worden geworpen of worden kortgesloten. De accu kan oververhit raken en exploderen.
- De accu mag niet uit elkaar worden gehaald.

## **Artikel gebruiken**

1. Monteer het artikel zoals getoond in afb. A.
2. Steek het artikel op de gewenste plaats in de grond.

**Aanwijzing:** let erop dat het artikel stevig staat. Maak tijdens de montage geen gebruik van geweld (bijv. door het gebruik van een hamer). Hierdoor kan het artikel beschadigd raken.

3. Schuif de schakelaar (1b) naar ON om het artikel in te schakelen en naar OFF om het artikel uit te schakelen (afb. B).

**Aanwijzing:** u moet het artikel inschakelen om ervoor te zorgen dat de accu wordt opgeladen wanneer er zonlicht op valt. Plaats het artikel ergens waar de zonnecel zo lang mogelijk aan direct zonlicht wordt blootgesteld. Als de accu is opgeladen wordt het licht van het artikel ingeschakeld, als het donker begint te worden. Het licht wordt automatisch uitgeschakeld bij normaal omgevingslicht en als de energie op is.

4. Klap de zonne-unit (1a) naar beneden.

**Aanwijzing:** zorg ervoor dat andere lichtbronnen, bijv. binnenplaats- of straatverlichting, de zonnecel niet kunnen beïnvloeden, omdat het licht anders niet inschakelt als het gaat schemeren.

## **Opslag, reiniging**

Bewaar het artikel wanneer u dit niet gebruikt altijd in uitgeschakelde toestand, droog en schoon op kamertemperatuur. Reinig het artikel alleen met een vochtige schoonmaakdoek en droog het vervolgens af. Verwijder ernstigere verontreinigingen door licht te wrijven met een vochtige doek.

**BELANGRIJK!** Reinig nooit met agressieve reinigingsmiddelen.

## **Afvalverwerking**



Het hiernaast afgebeelde symbool geeft aan dat dit apparaat aan de richtlijn 2012/19/EU onderworpen is. Deze richtlijn impliceert dat u dit apparaat op de einde van de gebruiksduur daarvan niet samen met het normale huisvuil mag afvoeren, maar op speciaal voorziene inzamelpunten, in recyclagecentra of bij afvalverwerkende bedrijven moet afgeven. Draag zorg voor het milieu en voer deskundig af. Batterijen/accu's mogen niet via het huisafval worden afgevoerd.

Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en moeten worden behandeld als klein chemisch afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn als volgt: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Geef verbruikte batterijen/accu's daarom af bij een gemeentelijk inzamelpunt.



Bijkomende informatie over de afvoer van het onbruikbaar geworden apparaat krijgt u bij uw gemeente- of stadsbestuur. Voer het apparaat en de verpakking milieuvriendelijk af. Berg verpakkingsmaterialen (zoals bv. foliezakjes) op buiten het bereik van kinderen.



Neem de markering van verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met afkortingen (a) en nummers (b) met de volgende betekenis: 1 - 7: kunststoffen / 20 - 22: papier en karton / 80 - 98: composietmaterialen. Het artikel en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; voer ze gescheiden af voor een betere afvalbehandeling.

## Opmerkingen over garantie en serviceafhandeling

Het artikel werd met de grootste zorgvuldigheid en onder permanent toezicht geproduceerd. De firma DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH verleent particuliere eindklanten op dit artikel drie jaar garantie, te rekenen vanaf de datum van aankoop (garantietermijn) en dit op grond van de volgende bepalingen. De garantie geldt alleen voor materiaal- en verwerkingsfouten. De garantie is niet van toepassing op onderdelen die aan een normale slijtage onderhevig zijn en daarom als slijtageonderdelen te beschouwen zijn (bv. batterijen) en evenmin op breekbare onderdelen zoals schakelaars of onderdelen die van glas gemaakt zijn.

Uit de garantie voortvloeiende claims zijn uitgesloten als het artikel onvakkundig, verkeerd of niet in het kader van de voorziene bepaling of in het kader van het voorziene gebruiksdoeleinde gebruikt werd of indien richtlijnen in de gebruiksaanwijzing niet in acht genomen werden, tenzij de eindklant aantoont dat er sprake is van

een materiaal- of verwerkingsfout die niet op één van de hoger vermelde omstandigheden gebaseerd is.

Uit de garantie voortvloeiende claims kunnen alleen tijdens de garantieperiode op vertoon van de originele kassabon ingediend worden. Gelieve daarom de originele kassabon te bewaren. De garantieperiode wordt door eventuele reparaties op grond van de garantie, wettelijke waarborg of coulance niet verlengd. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen.

Gelieve u bij klachten in eerste instantie tot de hieronder vermelde servicehotline te richten of met ons per e-mail contact op te nemen. Is er sprake van een garantiegeval, dan wordt het artikel door ons - naar onze keuze - voor u gratis gerepareerd, wordt het vervangen of wordt de aankoop som terugbetaald. Verdere rechten op grond van de garantie bestaan niet. Uw wettelijke rechten, in het bijzonder rechten op garantie tegenover de betreffende verkoper, worden door deze garantie niet beperkt.

IAN: 446273\_2307

**BE** Service België  
Tel.: 0800 12089  
E-Mail: [deltasport@lidl.be](mailto:deltasport@lidl.be)

**NL** Service Nederland  
Tel.: 0800 0249630  
E-Mail: [deltasport@lidl.nl](mailto:deltasport@lidl.nl)



Gratulujemy!

Decydując się na ten produkt, otrzymują Państwo towar wysokiej jakości. Należy zapoznać się z produktem przed jego pierwszym użyciem.

 **Należy uważnie przeczytać następującą instrukcję użytkowania.**

Produkt ten należy użytkować wyłącznie w opisany sposób oraz zgodnie ze wskazanym przeznaczeniem. Niniejszą instrukcję użytkowania należy przechowywać w bezpiecznym miejscu. Przekazując produkt innej osobie, należy upewnić się, że otrzyma ona także całą dokumentację dotyczącą produktu.

## Zakres dostawy

1 x lampa solarna LED  
1 x instrukcja użytkowania

## Dane techniczne


Wymiary (całkowite):

ok. 72 x 9 cm (wys. x Ø)

Zasilanie energią akumulatora:


1 x 300 mAh, 1,2V  $\equiv$  AA, NiMH

 Symbol napięcia stałego

 Firma Delta-Sport Handelskontor GmbH oświadcza, że niniejszy produkt spełnia najważniejsze wymagania oraz jest zgodny z podanymi poniżej wytycznymi:

2014/30/UE – dyrektywa EMC

2011/65/UE – dyrektywa RoHS

 Data produkcji (miesiąc/rok):  
12/2023

## Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt ten jest przeznaczony tylko do prywatnego użytku na zewnątrz, a nie do użytku komercyjnego. Produkt nadaje się do celów dekoracyjnych.



Nie jest to produkt nietłukący się.



Ochrona przed wodą rozbryzgową



Nie nadaje się do ogólnego oświetlenia pomieszczeń domowych.

## Wskazówki bezpieczeństwa

**Ważne: należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję użytkowania i zachować ją do późniejszego użytku!**

- Niniejszy przyrząd może być używany przez dzieci od 8 roku życia oraz osoby o obniżonej sprawności fizycznej, sensorycznej i umysłowej lub nie posiadające doświadczenia i wiedzy, jeśli znajdują się one pod nadzorem lub zostały pouczone odnośnie bezpiecznego użycia przyrządu i są świadome wynikających z tego zagrożeń. Dzieciom nie wolno bawić się przyrządem. Dzieciom bez nadzoru osób dorosłych nie wolno powierzać czyszczenia ani konserwacji.
- Produkt nie jest zabawką.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia. Produkt może być używany wyłącznie, jeśli jest w idealnym stanie!
- Nie wolno dokonywać żadnych modyfikacji produktu!
- Źródło światła lampki jest niewymienialne; jeśli źródło światła osiągnie koniec swojej żywotności, należy wymienić całą lampkę.

- Upewnić się, że ogniwo słoneczne nie jest zabrudzone lub pokryte śniegiem i lodem w zimie. W przeciwnym razie wydajność ogniwa słonecznego będzie ograniczona.
- Należy pamiętać, że niskie temperatury mają negatywny wpływ na żywotność akumulatora.



### Zagrożenie życia!

- Nigdy nie pozwalają, aby dzieci miały dostęp do opakowania bez nadzoru. Niebezpieczeństwo uduszenia się.



### Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!

- Upewnić się, że przy wyjmowaniu lampy wyjęta zostanie również żerdź. Może stanowić ona zagrożenie (np. w przypadku potknięcia).



### Ostrzeżenie – wbudowany akumulator

- Należy ładować tylko nienaruszone i nieuszkodzone akumulatory.
- Akumulator nie jest wymienny.
- Chronić akumulator przed uszkodzeniami mechanicznymi. Zagrożenie pożarowe!
- Jeżeli z akumulatora i z produktu będzie wypływał płyn elektrolitowy, nie wolno dopuścić do jego kontaktu z oczami, błonami śluzowymi i skórą. Należy natychmiast opłukać miejsca, które były narażone na kontakt, a następnie udać się do lekarza. Płyn elektrolitowy może spowodować podrażnienia.
- Nigdy nie należy przechowywać ani ładować produktu w pobliżu silnych źródeł ciepła lub otwartego ognia, może to spowodować wybuch akumulatora.
- Styki kontaktowe do ładowania w akumulatorze nie mogą być połączone ze sobą żadnymi przedmiotami o właściwościach metalicznych.
- Nigdy nie wolno próbować modyfikować, przeobrażać lub naprawiać akumulatora lub produktu.



### Niebezpieczeństwo!

- Akumulatora nie wolno wrzucać do ognia ani zwiierać jego styków. Akumulator może się przegrzać i wybuchnąć.
- Nie należy demontować akumulatora.

## Korzystanie z produktu

1. Zmontować produkt zgodnie z rys. A.
2. Umieścić produkt w podłożu w żądanej pozycji.  
**Wskazówka:** zapewnić stabilne mocowanie. Nie należy używać siły podczas montażu (np. używając młotka), ponieważ może to spowodować uszkodzenie produktu.
3. Przesunąć przełącznik (1b) w pozycję ON, aby włączyć produkt lub w pozycję OFF, aby go wyłączyć (rys. B).

**Wskazówka:** należy pamiętać, że produkt musi być włączony, aby można było ładować akumulator światłem słonecznym. Umieścić produkt w miejscu, w którym ogniwo słoneczne będzie wystawione na bezpośrednie działanie promieni słonecznych przez jak najdłuższy czas. Jeśli akumulator jest naładowany, lampka produktu zaczyna świecić po zmroku. Lampka wyłącza się automatycznie w normalnych warunkach oświetleniowych i w przypadku zużycia całej energii.

4. Zamknąć moduł solarny (1a).

**Wskazówka:** upewnić się, że żadne inne źródło światła, np. oświetlenie podwórka lub ulicy, nie będzie wpływać na działanie ogniwa słonecznego, w przeciwnym razie lampka nie zapali się po zmierzchu.

## Przechowywanie, czyszczenie

Nieużywany produkt należy zawsze przechowywać wyłączony, w suchym i czystym miejscu, w temperaturze pokojowej. Czyścić wyłącznie przy użyciu wilgotnej ściereczki, następnie wytrzeć do sucha. Usuwać silniejsze zabrudzenia, lekko pocierając wilgotną ścierką.  
**WAŻNE!** Nie czyścić przy użyciu ostrych środków czyszczących.

## Uwagi odnośnie recyklingu



Znajdujący się obok symbol wskazuje, że niniejsze urządzenie podlega Dyrektywie 2012/19/UE. Dyrektywa ta stanowi, że po zakończeniu okresu użytkowania urządzenia nie wolno wyrzucać wraz z normalnymi odpadami domowymi, lecz należy oddać je do specjalnie utworzonych punktów zbiórki, centrów recyklingu lub firm zajmujących się utylizacją odpadów.

Należy chronić środowisko i właściwie usuwać odpady. Zużyty sprzęt może mieć szkodliwy wpływ na środowisko i zdrowie ludzi z uwagi na potencjalną zawartość niebezpiecznych substancji, mieszanin oraz części składowych. Gospodarstwo domowe spełnia ważną rolę w przyczynianiu się do ponownego użycia i odzysku surowców wtórnych, w tym recyklingu zużytego sprzętu. Na tym etapie kształtuje się postawy, które wpływają na zachowanie wspólnego dobra jakim jest czyste środowisko naturalne.

Baterii/akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Mogą zawierać toksyczne metale ciężkie i podlegają obróbce odpadów niebezpiecznych. Symbole chemiczne metali ciężkich są następujące: Cd = kadm, Hg = rtęć, Pb = ołów. Zużyte baterie/akumulatory należy oddawać w miejskim punkcie zbiórki.



Szczegółowe informacje na temat sposobów usuwania zużytego urządzenia uzyskają Państwo u władz gminnych i miejskich. Urządzenie oraz opakowanie należy usunąć w sposób przyjazny dla środowiska. Materiały opakowaniowe (np. worki foliowe) należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.



Przestrzegając oznakowania materiałów opakowaniowych podczas segregacji odpadów. Są one oznaczone skrótami (a) i liczbami (b) o następującym znaczeniu: 1-7: tworzywa sztuczne / 20-22: papier i karton / 80-98: materiały kompozytowe. Produkt i materiały opakowaniowe nadają się do recyklingu, należy je osobno zutylizować w celu lepszego przetwarzania odpadów.

## Wskazówki dotyczące gwarancji i obsługi serwisowej

Artykuł został wyprodukowany z najwyższą starannością i pod stałą kontrolą. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH przyznaje klientowi końcowemu na niniejszy artykuł trzy lata gwarancji od daty zakupu (okres gwarancyjny) z zastrzeżeniem poniższych postanowień.


Gwarancja dotyczy wyłącznie wad materiałowych i wad wykonania. Gwarancja nie obejmuje części, które podlegają normalnemu zużyciu i z tego względu należy je traktować jako części zużywalne (np. baterie) i nie obejmuje części kruchych takich jak przetłaczalniki ani części wykonanych ze szkła.

Wyklucza się roszczenia z tytułu niniejszej gwarancji w przypadku użycia artykułu w sposób niewłaściwy lub sprzeczny z jego przeznaczeniem lub w sposób wykraczający poza przewidziane przeznaczenie lub poza przewidziany zakres użytkowania lub jeśli wytyczne zawarte w instrukcji obsługi nie były przestrzegane, chyba że klient końcowy udowodni istnienie wady materiałowej lub wady wykonania, która nie wynika z podanych wyżej przyczyn.

Roszczenia z tytułu gwarancji można zgłaszać wyłącznie w okresie gwarancyjnym za okazaniem oryginalnego dowodu zakupu. Prosimy zatem zachować oryginalny dowód zakupu! W przypadku jakichkolwiek reklamacji prosimy skontaktować się z nami najpierw za pośrednictwem podanej poniżej infolinii serwisowej lub drogą e-mailową. W przypadku objętym gwarancją artykuł zostanie – według naszego uznania – bezpłatnie naprawiony, wymieniony lub nastąpi zwrot ceny zakupu. Z gwarancji nie wynikają żadne inne prawa.

Niniejsza gwarancja nie ogranicza Państwa ustawowych praw, w szczególności roszczeń gwarancyjnych wobec danego sprzedawcy. W przypadku wymiany części lub całego artykułu okres gwarancji przedłuża się o trzy lata zgodnie z art. 581 § 1 kodeksu cywilnego. Po upływie czasu gwarancji powstałe naprawy są płatne.

IAN: 446273\_2307

 Serwis Polska  
Tel.: 22 397 4996  
E-Mail: [deltasport@lidl.pl](mailto:deltasport@lidl.pl)

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní výrobek. Před prvním použitím se prosím seznámte s tímto výrobkem.



### **Pozorně si přečtěte následující návod k použití.**

Používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno, a pro uvedené účely. Uchovejte si tento návod k použití pro budoucí použití. Pokud výrobek předáte třetí osobě, předejte jí i veškerou dokumentaci.

## **Obsah balení**

1 x solární LED svítidlo

1 x návod k použití

## **Technické údaje**

Rozměry (složené):

cca 72 x 9 cm (v x Ø)

Napájení akumulátoru:

1 x 300 mAh, 1,2V AA, NiMH



Symbol pro stejnosměrného napětí



Společnost Delta-Sport Handelskontor GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu s následujícími základními požadavky a ostatními příslušnými ustanoveními:

2014/30/EU – Směrnice o EMK

2011/65/EU – Směrnice RoHS



Datum výroby (měsíc/rok):  
12/2023

## **Použití dle určení**

Výrobek je určen jen pro soukromé použití ve venkovních prostorech a není určen pro komerční využití. Výrobek je vhodný pro dekorativní účely.



Výrobek je rozbitný.



Ochrana proti stříkající vodě



Není obecně určen k osvětlení místností v domácnosti.

## **Bezpečnostní pokyny**

**Důležité: Přečtěte si pozorně návod k použití a uchovejte si jej!**

- Tento přístroj mohou používat děti od 8 let, a navíc také osoby se sníženými fyzickými, sensorickými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo byly poučeny ohledně bezpečného používání přístroje a porozuměly nebezpečím, která z toho vyplývají. Děti si nesmí s přístrojem hrát. A děti nesmí provádět čištění a uživatelskou údržbu bez dohledu.
  - Tento výrobek není hračka.
  - Výrobek před každým použitím zkontrolujte, zda není poškozený nebo opotřebovaný. Tento výrobek je možné používat pouze v bezvadném stavu!
  - Na výrobku nejsou povoleny žádné úpravy!
  - Světelný zdroj tohoto svítidla není vyměnitelný; jakmile světelný zdroj dosáhne konce své životnosti, musí být vyměněno celé svítidlo.
  - Dbejte na to, aby solární článek nebyl znečištěný a v zimních měsících, aby nebyl pokrytý sněhem a ledem. Výkonnost solárního článku by se tím snížila.
  - Upozorňujeme na to, že nízké teploty mají negativní vliv na provozní dobu akumulátoru.
- Nebezpečí ohrožení života!**
- Nenechávejte děti nikdy bez dozoru s balicím materiálem. Hrozí nebezpečí udušení.
- Nebezpečí poranění!**
- Při odstraňování svítidel zajistěte i odstranění hrotu do země. Mohl by představovat zdroj nebezpečí (např. při zakopnutí).

## **Výstražná upozornění pro akumulátor**

- Nabíjejte pouze neporušené a nepoškozené akumulátory.
- Akumulátor nelze vyměnit.
- Chraňte akumulátor před mechanickým poškozením. Nebezpečí požáru!
- Pokud by z akumulátoru a výrobku vytekl roztok elektrolytu, vyvarujte se kontaktu s očima, sliznicemi a pokožkou. Postižená místa okamžitě opláchněte dostatečným množstvím čisté vody a vyhledejte lékařskou pomoc. Roztok elektrolytu může vyvolat podráždění.
- Výrobek nikdy nenabíjejte a neskladujte v blízkosti zdrojů nadměrného tepla nebo otevřeného ohně, protože by mohlo dojít k explozi baterie.
- Kontakty nabíjení na akumulátoru se nesmí propojovat kovovými předměty.
- Nikdy se nepokoušejte akumulátorem nebo výrobkem manipulovat, nebo ho upravovat či opravovat.

## **Nebezpečí!**

- Akumulátor se nesmí házet do ohně nebo zkratovat. Akumulátor se může přehřát a explodovat.
- Akumulátor se nesmí rozebírat.

## **Použití výrobku**

1. Smontujte výrobek podle obr. A.
2. Výrobek zasuněte na požadovaném místě do země.

**Upozornění:** Dbejte na bezpečný stav. Při montáži nepoužívejte násilí (např. použitím klaviva), mohlo by dojít k poškození výrobku.

3. Pro zapnutí výrobku nastavte spínač (1b) na ON, pro vypnutí na OFF (obr. B).

**Upozornění:** Dbejte na to, aby byl výrobek při nabíjení akumulátoru zapnutý, aby se akumulátor mohl na slunečním světle nabít. Umístěte výrobek na takové místo, kde bude solární článek co nejdelší dobu vystavený přímému slunečnímu světlu. Pokud je akumulátor nabitý, světlo výrobku se při začínajícím stmívání rozsvítí. Při normálním okolním jasu a při spotřebované energii světlo automaticky zhasne.

4. Sklopte solární jednotku (1a) dolů.

**Upozornění:** Zajistěte, aby žádné jiné světelné zdroje, např. osvětlení dvora nebo pouliční osvětlení, nemohly ovlivňovat solární článek, světlo by se pak při stmívání nerozsvítilo.

## **Uskladnění, čištění**

Pokud výrobek nepoužíváte, skladujte jej vždy vyvnutý, suchý a čistý při pokojové teplotě. Čistěte pouze vlhkým hadříkem a následně otřete do sucha. Silnější nečistoty odstraňte vlhkým hadříkem a jemným drhnutím.

**DŮLEŽITÉ!** K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.

## **Pokyny k likvidaci**



Tento doprovodný symbol označuje, že toto zařízení podléhá směrnici 2012/19/EU. Tato směrnice uvádí, že toto zařízení nesmíte po skončení jeho

životnosti likvidovat s běžným domovním odpadem, ale musíte jej odevzdat na speciálně zřízených sběrných místech, v recyklačních střediscích nebo ve společnostech pro likvidaci odpadu. Chraňte životní prostředí a provádějte řádnou likvidaci.

Poškození životního prostředí v důsledku nesprávné likvidace baterií/akumulátorů! Baterie/akumulátory nesmějí být likvidovány spolu s komunálním odpadem. Mohou obsahovat toxické těžké kovy a podléhají zpracování nebezpečného odpadu. Chemické symboly těžkých kovů jsou následující: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Použité baterie/akumulátory proto likvidujte v místním sběrném místě.



O možnostech likvidace vysloužilého výrobku se informujte u Vaší obecní nebo městské správy. Výrobek a obaly likvidujte ekologicky. Uchovávejte obalové materiály (jako např. fóliové sáčky) nedostupné pro děti.



Při třídění odpadu dodržujte označení balicích materiálů, které jsou označeny zkratkami (a) a čísly (b) s následujícím významem: 1–7: plasty / 20–22: papír a karton / 80–98: smíšený odpad.

Výrobek a balicí materiály jsou recyklovatelné, likvidujte je odděleně pro lepší zpracování odpadu.

## **Pokyny k záruce a průběhu služby**

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají běžnému opotřebení, a proto je třeba je považovat za opotřebitelné díly (např. baterie), ani na křehké díly, jako jsou vypínače nebo díly ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplývají z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamacích se prosím obračejte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamacie, výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají.

Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 446273\_2307



Servis Česko

Tel.: 800 143 873

E-Mail: [deltasport@lidl.cz](mailto:deltasport@lidl.cz)

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre kvalitný výrobok. Pred prvým použitím sa s výrobkom dôkladne oboznámte.



**Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.**

Výrobok používajte len uvedeným spôsobom a na uvedený účel. Tento návod na používanie si dobre uschovajte. Pri odovzdávaní výrobku tretej osobe odovzdajte s výrobkom aj všetky podklady.

## Rozsah dodávky


1 x LED solárne svietidlo  
1 x návod na používanie

## Technické údaje

Rožmery (v zasunutom stave):

cca 72 x 9 cm (v x Ø)

Napájanie batérie:

1 x 300 mAh, 1,2V  AA, NiMH



Symbol pre jednosmerné napätie



Spoločnosť Delta-Sport Handelskontor GmbH týmto vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade s nasledujúcimi

základnými požiadavkami a ostatnými príslušnými ustanoveniami:

2014/30/EU – Smernica o elektromagnetickej Kompatibilite

2011/65/EÚ – Smernica RoHS



Dátum výroby (mesiac/rok):  
12/2023

## Určené použitie

Výrobok je určený len na súkromné použitie v exteriéri a nie je určený na komerčné použitie. Výrobok je vhodný na dekoratívne účely.



Výrobok je krehký.



Ochrana proti striekajúcej vode



Výrobok nie je vhodný na všeobecné osvetlenie priestorov v domácnosti.

## Bezpečnostné pokyny

**Dôležité: Tento návod na používanie si starostlivo prečítajte a bezpodmienečne ho uschovajte!**

- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov a viac ako aj osoby so zníženými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak je nad nimi dohľad alebo boli inštruované o bezpečnom používaní výrobku a z toho vyplývajúcich nebezpečenstvách. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu pri používaní nesmú robiť deti bez dohľadu.
- Výrobok nie je hračka.
- Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok nie je poškodený alebo opotrebovaný. Výrobok sa môže používať len v bezchybnom stave!
- Na výrobku sa nesmú vykonávať žiadne zmeny!
- Zdroj svetla tohto svietidla sa nedá nahradiť, keď zdroj svetla dosiahne koniec životnosti, musí sa nahradiť celé svietidlo.
- Dbajte na to, aby sa solárny článok neznečistil alebo aby nebol v zime pokrytý snehom a ľadom. V opačnom prípade sa zníži výkonnosť solárneho článku.
- Nezabudnite, že nízke teploty majú negatívny vplyv na prevádzkovú životnosť.

## **Nebezpečenstvo ohrozenia života!**

- Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom. Hrozí nebezpečenstvo udusenía.

## **Nebezpečenstvo poranenia!**

- Uistite sa, že sa pri odstránení osvetlenia odstránil aj zemný kolík. Môže predstavovať zdroj nebezpečenstva (napr. pri zakopnutí).

## **Výstražné upozornenia k integrovanej batérii**

- Nabíjajte iba intaktné a nepoškodené batérie.
- Batéria sa nedá vymeniť.
- Batériu chráňte pred mechanickým poškodením. Nebezpečenstvo požiaru!
- Ak by došlo k úniku elektrolytu z batérie a výrobku, zabráňte kontaktu s očami, sliznicou a pokožkou. Okamžite vypláchnite postihnuté miesta dostatočným množstvom čistej vody a vyhľadajte lekársku pomoc. Roztok elektrolytu môže spôsobiť podráždenia.
- Výrobok nikdy nenabíjajte a neskladujte v blízkosti veľkých tepelných zdrojov alebo otvoreného ohňa, mohlo by dôjsť k výbuchu batérie.
- Kontakty nabíjania na batérii nesmú byť spojené kovovými predmetmi.
- Nikdy sa nepokúšajte do akumulátora alebo výrobku zasahovať, upravovať ho alebo opravovať.

## **Nebezpečenstvo!**

- Batériu nevhadzujte do ohňa ani neskratujte. Batéria sa môže prehriať a vybuchnúť.
- Batériu nerozoberajte.

## **Použitie výrobku**

1. Výrobok zmontujte tak, ako je vyobrazené na obr. A.
2. Výrobok zapichnete na požadované miesto v zemi.

**Upozornenie:** Dbajte na bezpečné umiestnenie. Pri montáži nepoužívajte silu (napr. použitím kladiva), pretože by ste mohli poškodiť výrobok.

3. Posuňte prepínač (1b) do polohy ON, ak chcete výrobok zapnúť a do polohy OFF, ak ho chcete vypnúť (obr. B).

**Upozornenie:** Nezabudnite, že výrobok musí byť zapnutý, aby sa akumulátor mohol nabíjať pri slnečnom žiarení. Výrobok umiestnite na také miesto, na ktorom bude solárny článok čo najdlhšie vystavený priamemu slnečnému svetlu. Keď je batéria nabitá, zapne sa pri stmievaní svetlo výrobku. Pri normálnom dennom svetle a v prípade vybitia batérie sa svetlo automaticky vypne.

4. Solárnu jednotku (1a) sklopte.

**Upozornenie:** Zabezpečte, aby solárnu jednotku nemohol ovplyvňovať iný zdroj svetla, napr. osvetlenie dvora alebo ulice, pretože v opačnom prípade sa svetlo pri stmievaní nezapne.

## **Skladovanie, čistenie**

Pri nepoužívaní skladujte výrobok vždy vypnutý, suchý a čistý pri izbovej teplote. Čistite len vlhkou čistiacou handričkou a nakoniec utrite dosucha. Silné znečistenie odstráňte vlhkou handričkou a miernym drhnutím. **DÔLEŽITÉ!** Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami.

## **Pokyny k likvidácii**



Vedľa uvedený symbol znázorňuje, že tento prístroj podlieha smernici 2012/19/EÚ. Táto smernica oznamuje, že tento

výrobok nesmiete na konci jeho doby používania likvidovať spolu s bežným domácim odpadom, ale ho musíte odovzdať v špeciálne zriadených zberných dvoroch, recyklačných centrách alebo likvidáčnych prevádzkach. Chráňte životné prostredie a likvidujte odborne. Batérie/akumulátory sa nesmú likvidovať spolu s domovým odpadom. Môžu obsahovať toxické ťažké kovy a podliehajú spracovaniu špeciálneho odpadu. Chemické symboly ťažkých kovov sú nasledovné: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Použitie batérie/akumulátory preto odovzdajte v komunálnom zbernom mieste.



Ďalšie informácie o možnostiach likvidácie zastaraného prístroja dostanete na svojej obecnej alebo mestskej správe. Prístroj a obal zlikvidujte ekologicky. Obalový materiál (ako napr. fóliové vrecká) uschovajte mimo dosahu detí.





Pri triedení odpadu dodržiavajte označenie obalových materiálov, ktoré sú označené skratkami (a) a číslami (b) s nasledujúcim významom: 1 – 7: plasty / 20 – 22: papier a lepenka / 80 – 98: kompozitné látky. Výrobok a obalové materiály sú recyklovateľné, likvidujte tieto oddelene pre lepšie spracovanie odpadu.

## Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytujú DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa nevzťahuje na diely, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu a preto sa považujú za diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. batérie) alebo krehké diely, ako sú spínače alebo diely vyrobené zo skla.

Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.

Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú.

Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 446273\_2307

 Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-Mail: [deltasport@lidl.sk](mailto:deltasport@lidl.sk)

¡Enhorabuena!

Con su compra se ha decidido por un artículo de gran calidad. Familiarícese con el artículo antes de usarlo por primera vez.



**Para ello, lea detenidamente las siguientes instrucciones de uso.**

Use el artículo solo de la forma descrita y para los campos de aplicación indicados. Conserve estas instrucciones de uso a buen recaudo. Entregue todos los documentos en caso de traspasar el artículo a terceros.

## Alcance de suministro


1 lámpara solar LED  
1 instrucciones de uso

## Datos técnicos

Dimensiones (montado):

aprox. 72 x 9 cm (Al x Ø)

Alimentación de energía batería:

1 x 300 mAh, 1,2V  AA, NiMH



Símbolo de tensión continua



Por la presente, Delta-Sport Handelskontor GmbH declara que este artículo cumple con los siguientes

requisitos básicos y las disposiciones pertinentes:

2014/30/UE - Directiva CEM

2011/65/UE - Directiva RoHS



Data de fabricación (mês/ano):  
12/2023

## Uso previsto

El artículo es solo para uso doméstico en exteriores y no está destinado a uso comercial. El artículo es apto para decorar.



El artículo es frágil.



Protección contra salpicaduras de agua



No es apropiado como iluminación ambiental en el hogar.

## Indicaciones de seguridad

**Importante: lea detenidamente estas instrucciones de uso y consérvelas.**

- Este aparato puede ser empleado por niños mayores de 8 años, así como por personas con las facultades mentales, físicas o sensoriales mermadas o sin experiencia ni conocimientos, siempre y cuando estén bajo vigilancia o hayan sido instruidas sobre el uso seguro del aparato y conozcan los peligros derivados del mismo. Los niños no deben jugar con el aparato. No está permitido a los niños realizar la limpieza ni el mantenimiento de usuario sin vigilancia.
- El artículo no es un juguete.
- Compruebe que el artículo no presente daños o desgaste antes de cada uso. ¡Solo se puede usar el artículo si está en un estado óptimo!
- ¡No se puede efectuar ninguna modificación en el artículo!
- La fuente de luz de esta lámpara no puede sustituirse; cuando la fuente de luz alcance el final de su vida útil deberá sustituirse la lámpara completa.
- Preste atención a que la célula solar no esté sucia o, en invierno, cubierta de nieve y hielo. En este caso se reduciría el rendimiento de la célula solar.
- Tenga en cuenta que las bajas temperaturas repercuten negativamente en la duración de uso de la batería.

### ¡Peligro de muerte!

- Nunca deje a niños sin supervisión con el material de embalaje. Existe peligro de asfixia.

### ¡Peligro de lesiones!

- En caso de retirar la lámpara, asegúrese de retirar también la estaca. Puede resultar peligrosa (por ejemplo, en caso de tropiezos).

### Advertencias adicionales de la batería integrada

- Cargue únicamente baterías intactas y que no presenten daños.
- La batería no se puede cambiar.
- Proteja la batería de daños mecánicos. ¡Peligro de incendio!
- Si hay una fuga de solución electrolítica de la batería y del artículo, evite el contacto con los ojos, las mucosas y la piel. Enjuague la parte afectada de inmediato con suficiente agua corriente y consulte a un médico. La solución electrolítica puede provocar irritaciones.
- Nunca cargue y almacene el artículo cerca de grandes fuentes de calor o fuegos abiertos; esto podría tener como consecuencia una explosión de la batería.
- Los contactos de carga en la batería no deben conectarse entre ellos mediante objetos metálicos.
- Nunca intente manipular, modificar ni reparar una batería o el artículo.

### ¡Peligro!

- La batería no se debe arrojar al fuego o cortocircuitar. La batería se puede sobrecalentar y explotar.
- La batería no se debe desmontar.

## Uso del artículo

1. Monte el artículo tal como se muestra en la Fig. A.
2. Pinche el artículo en el suelo, en el punto deseado.

**Nota:** preste atención a la estabilidad. No aplique fuerza durante el montaje (p. ej., utilizando un martillo); esto puede causar daños en el artículo.

3. Deslice el interruptor (1b) a la posición ON para encender el artículo y a la posición OFF para apagarlo (Fig. B).

**Nota:** tenga en cuenta que el artículo debe estar encendido para que se cargue la batería con la luz solar. Coloque el artículo en un lugar en el cual la célula esté expuesta a la luz solar directa durante el máximo tiempo posible. Si la batería está cargada, se enciende la luz del artículo cuando empieza a oscurecer. Con una luminosidad ambiental normal y cuando la energía se ha consumido, la luz se apaga automáticamente.

4. Pliegue la unidad solar (1a) hacia abajo.

**Nota:** asegúrese de que ninguna otra fuente de luz, p. ej., iluminación del patio o de la calle, pueda influir en la célula solar; de lo contrario, la luz no se encenderá cuando oscurezca.

## Almacenamiento, limpieza

Si no va a utilizarlo, almacene siempre el artículo apagado, seco y limpio y a temperatura ambiente. Limpie solo con un paño de limpieza húmedo y después seque frotándolo. Limpie la suciedad más importante frotando ligeramente con un paño húmedo.

¡IMPORTANTE! No lo limpie con productos de limpieza agresivos.

## Indicaciones para la eliminación



Este símbolo indica que el dispositivo está sujeto a la Directiva 2012/19/UE. Esta directiva especifica que este dispositivo no puede ser eliminado con la basura doméstica normal al final de su vida útil, sino que debe ser entregado en puntos de recogida, centros de reciclaje o empresas eliminadoras de basura especialmente habilitados al efecto. Proteja el medio ambiente y elimine los productos correctamente. No deseche las pilas/acumuladores con la basura doméstica. Pueden contener metales pesados y deben ser tratados como residuos especiales.

Los símbolos químicos de los metales pesados son estos: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo. Por ello, elimine las pilas/acumuladores en un punto de recogida comunitario.



En su administración local o municipal podrán informarle sobre otras posibilidades de eliminación del artículo usado. No deje material de embalaje, como bolsas de plástico, en manos de niños. Guarde el material de embalaje en un lugar inaccesible para éstos.



Al separar los residuos, tenga en cuenta la marcación de los materiales de embalaje, que se indica con abreviaturas (a) y números (b) que significan lo siguiente: 1-7: plásticos / 20-22: papel y cartón / 80-98: materiales compuestos.

El artículo y su material de embalaje son reciclables, deséchelos separados para un mejor tratamiento de los residuos.

## Indicaciones relativas a la garantía y la gestión de servicios

El artículo ha sido fabricado con gran esmero y sometido a controles constantes. Para el mismo, DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH ofrece a los clientes finales particulares una garantía de tres años a contar desde la fecha de compra (periodo de garantía) con arreglo a las condiciones que se exponen a continuación. La garantía tiene validez únicamente para fallos del material y fabricación. La garantía no cubre las piezas sometidas a un desgaste normal y se consideren por ello piezas de desgaste (p. ej., pilas) así como tampoco a piezas frágiles como interruptores o piezas fabricadas en vidrio o cristal. Se excluyen derechos derivados de esta garantía, si se ha realizado un uso incorrecto o abusivo del artículo o que no se encuentre dentro del marco del uso o ámbito de uso previstos o si no se ha observado lo recogido en el manual de instrucciones, a no ser que el cliente final demuestre que existen fallos del material o fabricación no derivados de una de las circunstancias expuestas anteriormente.

Las demandas derivadas de la garantía sólo podrán presentarse dentro del periodo de garantía exhibiendo el comprobante de compra original. Le rogamos, por ello, que conserve el comprobante de compra original. El periodo de garantía no se verá prolongado por ningún tipo de reparación realizada con motivo de la garantía, la garantía legal o como gesto de buena voluntad. Esto se aplica también a las piezas sustituidas o reparadas.

Por favor, dirija sus quejas primero a la línea telefónica del servicio de atención al cliente que se indica a continuación o póngase en contacto con nosotros por correo electrónico. Si el caso está cubierto por la garantía, a nuestra elección, repararemos o cambiaremos gratuitamente el artículo o le restituiremos el precio de compra del mismo. De la garantía no se derivan otros derechos.

Esta garantía no limitará sus derechos legales, especialmente los derechos de garantía frente al vendedor correspondiente.

IAN: 446273\_2307

 Servicio España  
Tel.: 900 984 989  
E-Mail: [deltasport@lidl.es](mailto:deltasport@lidl.es)

Hjertelig tillykke!

Du har valgt at købe et kvalitetsprodukt. Lær produktet at kende, inden du bruger det første gang.



**Det gør du ved at læse nedenstående brugervejledning omhyggeligt.**

Brug kun produktet som beskrevet og til de angivne anvendelsesområder. Opbevar denne brugervejledning et sikkert sted. Udlever også alle dokumenter, hvis produktet videregives til en tredjepart.

## Leveringsomfang

1 x LED solcellelampe  
1 x brugervejledning

## Tekniske data

Mål (sat sammen): ca. 72 x 9 cm (h x Ø)

Strømforsyning, genopladeligt batteri:

1 x 300 mAh, 1,2V === AA, NiMH



Symbol for jævnspænding



Hermed erklærer Delta-Sport Handelskontor GmbH, at denne artikel er i overensstemmelse med følgende grundlæggende krav og de øvrige gældende bestemmelser:

2014/30/EU - EMC-direktiv

2011/65/EU - RoHS-direktiv



Fremstillingsdato (måned/år):  
12/2023

## Bestemmelsesmæssig brug

Artiklen er kun beregnet til privat, udendørs brug og ikke til erhvervs-mæssig brug. Artiklen egners sig til dekorationsformål.



Artiklen kan gå i stykker.



Stænktæt



Ikke egnet til almindelig rumbelysning i husholdningen.

## Sikkerhedsanvisninger

**Vigtigt: Læs denne brugervejledning omhyggeligt, og opbevar den til senere brug!**

- Dette træningsudstyr kan bruges af børn fra 8 år og derover såvel som personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og viden, hvis de er under opsyn eller får instruktion i sikker brug af træningsudstyret og kan forstå de deraf følgende farer. Børn må ikke lege med træningsudstyret. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
  - Artiklen er ikke legetøj.
  - Kontroller artiklen for skader og slitage inden hver brug. Artiklen må kun anvendes i fejlfri stand!
  - Der må ikke foretages modifikationer på artiklen!
  - Lyskilden i denne lampe kan ikke udskiftes; når lyskilden har nået enden af sin levetid, skal hele lampen udskiftes.
  - Sørg for, at solcellen ikke er snavset eller om vinteren er dækket af sne og is. Ellers forringes solcellens effekt.
  - Bemærk, at kolde temperaturer har negativ indflydelse på det genopladelige batteris driftstid.
- ⚠ Livsfare!**
- Lad aldrig børn være alene med emballagematerialet. Der er kvælningfare.
- ⚠ Fare for kvæstelser!**
- Sørg for også at fjerne plækken sammen med lampen. Den kan være en farekilde (f.eks. kan man snuble over den).

## Advarsler angående indbygget, genopladeligt batteri

- Oplad kun intakte og ubeskadigede batterier.
- Det genopladelige batteri kan ikke udskiftes.
- Beskyt det genopladelige batteri mod mekaniske skader. Brandfare!
- Hvis der skulle løbe elektrolytopløsning ud af batteriet og artiklen, skal du undgå kontakt med øjne, slimhinder og hud. Skyl straks berørte steder med rigeligt, rent vand, og søg lægehjælp. Elektrolytopløsningen kan medføre irritation.
- Oplad eller opbevar aldrig artiklen i nærheden af kraftige varmekilder eller åben ild, da det kan medføre brand eller eksplosion af batteriet.
- Ladekontakterne på det genopladelige batteri må ikke forbindes ved hjælp af metalgenstande.
- Prøv aldrig at manipulere, ændre eller reparere et genopladeligt batteri eller artiklen.

## Fare!

- Det genopladelige batteri må ikke udsættes for åben ild eller kortsluttes. Det genopladelige batteri kan blive overophedet og eksplodere.
- Det genopladelige batteri må ikke skilles ad.

## Brug af artiklen

1. Monter artiklen som vist i fig. A.
2. Stik artiklen i jorden på det ønskede sted.

**Bemærk:** Sørg for, at den står sikkert. Brug ikke vold ved monteringen (f.eks. ved brug af en hammer), dette kan beskadige artiklen.

3. Skub kontakten (1b) hen til ON for at tænde artiklen og til OFF for at slukke artiklen (fig. B).

**Bemærk:** Sørg for, at artiklen er tændt, så det genopladelige batteri kan lade i sollys. Stil artiklen på et sted, hvor solcellen er udsat for direkte sollys så længe som muligt. Hvis det genopladelige batteri er ladet op, tændes lyset i artiklen, når det begynder at blive mørkt. Ved normalt lys fra omgivelserne og hvis strømmen er brugt op, slukker lyset automatisk.

4. Klap solenheden (1a) ned.

**Bemærk:** Kontroller, at solcellen ikke kan blive påvirket af andre lyskilder, f.eks. gård- eller gadebelysning, da lyset ellers ikke bliver tændt i skumringen.

## Opbevaring, rengøring

Opbevar altid artiklen slukket, tør og ren ved stuetemperatur, når den ikke er i brug. Rengør kun med en fugtig klud, og tør af bagefter.

Vanskelig snavs gnides forsigtigt af med en fugtig klud.

VIGTIGT! Må aldrig rengøres med skræppe rengøringsmidler.

## Henvisninger vedr. bortskaffelse



Symbolet ved siden af angiver, at denne enhed er omfattet af direktiv 2012/19/EU. Dette direktiv fastslår, at man ved slutningen af denne enheds levetid ikke må bortskaffe den sammen med det normale husholdningsaffald, men skal aflevere den hos specielt udstyrede indsamlingssteder, på genbrugspladser eller til affaldshåndteringsvirksomheder. Skån miljøet og bortskaf sagkyndigt. Batterier, genopladelige eller ej, må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. De kan indeholde giftige tungmetaller, og er derfor underlagt den samme håndtering som farligt affald. Tungmetallernes kemiske symboler er som følger: Cd = cadmium, Hg = kviksølv, Pb = bly. Indlever derfor de brugte batterier, genopladelige eller ej, på en af de kommunale genbrugsstationer.



Yderligere informationer om bortskaffelse af det udtjente apparat kan indhentes hos kommunen. Bortskaf apparatet og emballagen på en miljøvenlig måde.

Opbevar emballagematerialer (som f.eks. folieposer) utilgængeligt for børn.



Vær opmærksom på emballagematerialernes mærkning under affaldssorteringen. Disse er markeret med forkortelser (a) og tal (b), der har følgende betydning: 1-7: Kunststoffer / 20-22: Papir og pap / 80-98: Kompositmaterialer.

Produktet og emballagematerialerne kan genbruges, hvorfor du bedes bortskaffe dem separat for at opnå en bedre affaldshåndtering.

## Oplysninger om garanti og servicehåndtering

Varen er fremstillet med største omhu og under løbende kontrol. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH yder private slutkunder tre års garanti på varen fra købsdato (Garantifrist) i henhold til følgende bestemmelser. Garantien gælder kun for materiale- og fremstillingsfejl. Garantien dækker ikke dele, der udsættes for normal slitage og derfor må betragtes som sliddele (f.eks. batterier) eller skrøbelige dele såsom afbrydere eller dele, der er fremstillet af glas. Garantien kan ikke gøres gældende, hvis varen er blevet anvendt ukorrekt eller uagtsomt eller til andre formål end det tilsigtede eller i det tilsigtede omfang. Garantien bortfalder ligeledes ved manglende overholdelse af anvisningerne i betjeningsvejledningen. Kunden skal kunne påvise, at der er tale om materiale- eller fremstillingsfejl og ikke fejl som følge af ovenstående omstændigheder.

Garantien kan kun gøres gældende i garanti-perioden mod fremvisning af original kvittering. Gem derfor den originale kvittering. Garanti-perioden forlænges ikke i tilfælde af reparation i henhold til garantien, den lovpligtige garanti eller pr. kulance. Dette gælder også for udskiftede og reparerede dele.

I tilfælde af klager er det muligt at kontakte nedenstående servicelinje eller kontakte os pr. e-mail. Ved garantisager vil vi efter eget skøn reparere varen uden beregning, ombytte varen eller refundere købsprisen. Der er ingen yderligere rettigheder under garantien.

Dine lovmæssige rettigheder, herunder navnlig garantikrav over for sælger, indskrænkes ikke som følge af denne garanti.

IAN: 446273\_2307

**DK** Service Danmark

Tel.: 32 710005

E-Mail: [deltasport@lidl.dk](mailto:deltasport@lidl.dk)

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.



**Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.**

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

## Contenuto della fornitura

1 x lampada LED a energia solare


1 x istruzioni d'uso

## Dati tecnici

Misure (assemblato):

ca. 72 x 9 cm (A x Ø)

Alimentazione batteria:

1 x 300 mAh, 1,2V  AA, NiMH



Simbolo di corrente continua



Con la presente Delta-Sport Handelskontor GmbH dichiara che questo articolo è conforme ai seguenti requisiti di base e alle altre disposizioni vigenti:

2014/30/UE - Direttiva EMC

2011/65/UE - Direttiva RoHS



Data di produzione (mese/anno):  
12/2023

## Uso conforme alla destinazione

L'articolo è destinato unicamente all'uso domestico all'aperto e non va utilizzato per finalità commerciali. L'articolo è adatto per scopi decorativi.



L'articolo non è infrangibile.



Protetto da schizzi d'acqua



Non adatto all'illuminazione generale di ambienti domestici.

## Indicazioni di sicurezza

**Importante: leggere attentamente le istruzioni d'uso e conservarle con cura!**

- Questo attrezzo può essere utilizzato dagli adolescenti a partire da 8 anni di età nonché da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate, oppure con scarsa esperienza e conoscenza, qualora esse siano sorvegliate oppure siano state istruite sull'utilizzo sicuro dell'attrezzo, e siano in grado di comprendere i rischi che possono derivare dall'utilizzo. I bambini non possono giocare con l'attrezzo. La pulizia e la manutenzione che spetta all'utente non possono essere condotte dai bambini non sorvegliati.
- L'articolo non è un giocattolo.
- Prima di ogni uso, controllare se l'articolo presenta danni o segni d'usura. Utilizzare l'articolo solo se in perfette condizioni!
- Non apportare modifiche all'articolo!
- La fonte luminosa di questa lampada non è sostituibile; quando la fonte luminosa ha raggiunto il termine della propria durata di impiego, è necessario sostituire l'intera lampada.
- Verificare che la cella solare non sia sporca e che in inverno non sia coperta da neve o ghiaccio. In caso contrario le prestazioni della cella solare vengono ridotte.



- Tenere presente che le basse temperature possono condizionare negativamente la durata della batteria.

### **Pericolo di morte!**

- Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini. Rischio di soffocamento.

### **Pericolo di lesioni!**

- Assicurarsi che, con la rimozione delle luci, venga rimosso anche il picchetto. Esso può costituire una causa di pericolo (ad es. durante una caduta).

### **Avvertenze sulla batteria integrata**

- Ricaricare solo le batterie intatte e non danneggiate.
- La batteria non può essere sostituita.
- Proteggere la batteria da danni meccanici. Pericolo di incendio!
- Se dalla batteria e dall'articolo dovesse fuoriuscire soluzione elettrolitica, evitare il contatto con occhi, mucose e pelle. Sciacquare subito il punto interessato con abbondante acqua pulita e contattare un medico. La soluzione elettrolitica può procurare irritazioni.
- Mai caricare e conservare l'articolo vicino a grandi fonti di calore o a fiamme libere, ciò potrebbe causare un'esplosione della batteria.
- I contatti di carica sulla batteria non devono essere collegati ad oggetti metallici.
- Non cercare mai di manipolare, modificare o riparare una batteria o l'articolo.

### **Pericolo!**

- Non gettare nel fuoco né cortocircuitare la batteria. La batteria può surriscaldarsi ed esplodere.
- Non distruggere la batteria.

## Utilizzo dell'articolo

1. Montare l'articolo come illustrato nella fig. A.
2. Inserire l'articolo nel terreno nel punto desiderato.

**Nota:** accertarsi che l'articolo sia stabile. Non esercitare violenza durante il montaggio (ad. es. con l'impiego di un martello) perché si rischia di danneggiare l'articolo.

3. Spostare l'interruttore (1b) su ON per accendere l'articolo e su OFF per spegnerlo (fig. B).

**Nota:** assicurarsi che l'articolo sia acceso per consentire alla batteria di ricaricarsi alla luce del sole. Posizionare l'articolo in un luogo dove la cella solare è esposta più lungo possibile alla luce del sole. Se la batteria è carica, quando inizia a fare buio la luce dell'articolo si accende. In condizioni di luminosità ambientali normali e se ha consumato tutta l'energia, la luce si spegne automaticamente.

4. Spingere l'unità solare (1a) verso il basso.

**Nota:** verificare che nessun'altra sorgente luminosa, ad es. l'illuminazione del cortile o stradale, possa influenzare la cella solare perché in questo caso la luce non si accende al crepuscolo.

## Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo spento a temperatura ambiente in un luogo asciutto e pulito. Pulire solo con un panno umido e quindi asciugare. Rimuovere lo sporco più ostinato con un panno umido e sfregando gentilmente.

**IMPORTANTE!** Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

## Smaltimento



Il simbolo accanto indica che questa apparecchiatura è soggetta alla Direttiva 2012/19/UE. Questa direttiva prevede che alla fine del suo periodo di impiego non sia consentito smaltire questa apparecchiatura insieme ai normali rifiuti domestici, bensì presso centri di raccolta appositamente allestiti, presso strutture di riciclaggio dei materiali oppure presso aziende di smaltimento. Rispettate l'ambiente e smaltite i rifiuti correttamente.

Le batterie non devono essere smaltite come rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti tossici e sono soggetti a un trattamento speciale dei rifiuti. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Pertanto, restituire le batterie usate in un punto di raccolta comunale.



Presso la propria amministrazione comunale o cittadina è possibile ottenere ulteriori informazioni sullo smaltimento dell'apparecchiatura usata. Smaltire l'apparecchiatura e la confezione nel rispetto dell'ambiente. Conservare i materiali della confezione (come ad es. i sacchetti) in modo che non siano raggiungibili per i bambini.



Si noti la marcatura dei materiali di imballaggio durante la separazione dei rifiuti, questi sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: materiali plastici / 20-22: carta e cartone / 80-98: materiali compositi. L'articolo e i materiali di imballaggio sono riciclabili, smaltirli separatamente per una migliore gestione dei rifiuti.

## Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale per difetti del materiale o di fabbricazione. Questa garanzia non si estende a componenti del prodotto esposti a normale logorio, che possono pertanto essere considerati come componenti soggetti a usura (esempio capacità della batteria, calcificazione, lampade, pneumatici, filtri, spazzole...). La garanzia non si estende altresì a danni che si verificano su componenti delicati (esempio interruttori, batterie, parti realizzate in vetro, schermi, accessori vari) nonché a danni derivanti dal trasporto o altri incidenti.


Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà - a nostra discrezione - da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 446273\_2307

 Assistenza Italia  
Tel.: 800781188  
E-Mail: [deltasport@idl.it](mailto:deltasport@idl.it)

Szívvel gratulálunk!

Vásárlásával kiváló minőségű terméket választott. Használatba vétele előtt ismerkedjen meg a termékkel.



**Figyelmesen olvassa el az alábbi használati útmutatót.**

A terméket kizárólag az itt ismertetett módon, a rendeltetésének megfelelően használja. Gondosan őrizze meg a használati útmutatót. A termék továbbadásakor adja át az összes kapcsolódó dokumentumot is.

## Csomag tartalma

1 x napelemes LED lámpa

1 x használati útmutató

## Műszaki adatok

Méret (összeszerelve):

kb. 72 x 9 cm (MA x Ø)

Akkumulátoros tápellátás:

1 x 300 mAh, 1,2V AA, NiMH



Egyenfeszültség jele



A Delta-Sport Handelskontor GmbH kijelenti, hogy a termék megfelel az alábbi általános követelményeknek és

az egyéb vonatkozó rendelkezéseknek:

2014/30/EU – Elektromágneses összeferhetőségi irányelv

2011/65/EU – ROHS irányelv



Gyártási dátum (hónap/év):  
12/2023

## Rendeltetészerű használat

A termék csak kültéri, magáncélú felhasználásra alkalmas, üzleti, kereskedelmi célú használatra nem. A termék díszítési célokra használható.



A termék törékeny.



Fröccsenő víztől védett



Nem alkalmas a háztartási helyiségek általános világítására.

## Biztonsági utasítások

**Fontos: figyelmesen olvassa el a használati útmutatót és feltétlenül őrizze meg!**

• 8 évesnél idősebb gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek, illetve azok, akik nem rendelkeznek megfelelő tudással és tapasztalattal, csak felügyelet mellett használhatják a készüléket, illetve csak megfelelő tájékoztatás után, és ha a lehetséges veszélyeket megértik. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.

- A termék nem játékszer.
- Minden használat előtt ellenőrizze a termék épségét illetve elhasználódását. A terméket csak hibátlan állapotban szabad használni!
- A terméket nem szabad átalakítani, módosítani!
- A lámpa fényforrása nem cserélhető; amikor a fényforrás elérte az élettartamának végét, a teljes lámpát ki kell cserélni.
- Ügyeljen arra, hogy a napelem ne legyen piszkos és télen hó vagy jég ne takarja el. Különben csökken a napelem teljesítménye.
- Vegye figyelembe, hogy az alacsony hőmérséklet az akkumulátor élettartamát kedvezőtlenül befolyásolja.



**Életveszély!**

- Soha ne hagyjon felügyelet nélkül gyermeket a csomagolóanyaggal. Légtak külső elzáródása miatti fulladásveszély.

## **Balesetveszély!**

- Figyeljen arra, hogy a lámpa eltávolításakor a földre szúrt tartót is távolítsa el. Veszélyforrást jelenthet (pl. megbotlás esetén).

## **Figyelmeztetések a beépített akkumulátorhoz**

- Csak ép, sérülésmentes akkumulátort töltsön fel.
- Az akkumulátor nem cserélhető.
- Óvja az akkumulátort a fizikai sérülésektől. Tűzveszély!
- Ha az akkumulátorból és a termékből elektrolit oldat folya ki, ügyeljen arra, hogy az ne érintkezzen a szemmel, nyálkahártyával vagy bőrfelülettel. Az érintett részeket azonnal öblítse le bő tiszta vízzel, és forduljon orvoshoz. Az elektrolit oldat irritációt válthat ki.
- Tilos a terméket erősebb hőforrás, ill. nyílt láng közelében tölteni, tárolni, mert az akkumulátor felrobbanhat.
- Az akkumulátor töltőérintkezőit nem szabad egymással fémtárgyak útján összekapcsolni.
- Soha ne kísérelje meg az akkumulátor vagy a termék átalakítását, módosítását vagy megjavítását.

## **Veszély!**

- A akkumulátort tilos tűzbe dobni vagy rövidre zární. Az akkumulátor túlhevülhet és felrobbanhat.
- Az akkumulátort nem szabad szétszerelni.

## **Termék használata**

1. Szerelje össze a terméket az A ábrának megfelelően.
2. Szúrja le a terméket a kívánt helyen a földre.

**Megjegyzés:** ügyeljen arra, hogy stabilan álljon. Az összeszerelés és elhelyezés során ne alkalmazzon erőszakot (pl. kalapáccsal), ez a termék sérüléséhez vezethet.

3. A termék bekapcsolásához állítsa az (1b) kapcsolót ON állásba, a termék kikapcsolásához pedig OFF állásba (B ábrának).

**Megjegyzés:** ügyeljen arra, hogy a termék bekapcsolva legyen, hogy az akkumulátor napsütésnél fel tudjon tölteni.

Állítsa a terméket olyan helyre, ahol a napelemet lehetőleg hosszan tartó közvetlen napfény éri. Amint az akkumulátor feltöltődött, sötétedéskor bekapcsol a termék fénye. Világos környezetben és az akkumulátor lemerülésekor a fény automatikusan kikapcsol.

4. Hajtsa le az (1a) napelemet.

**Megjegyzés:** ügyeljen arra, hogy a napelemet egyéb más fényforrás, pl. udvari vagy utcai lámpa, ne befolyásolja, különben sötétedéskor nem kapcsol be a fény.

## **Tárolás, tisztítás**

Ha a terméket nem használja, tárolja azt mindig ki-kapcsolt, száraz és tiszta állapotban, szobahőmérsékleten. Csak nedves törölkendővel tisztítsa meg, utána törölje szárazra. A macacsabb szennyeződésekkel nedves kendővel finoman dörzsölje le. **FONTOS!** Ne használjon éles tisztítószerkeket a tisztításhoz.

## **Tudnivalók a hulladékkezelésről**



Az oldalsó szimbólum azt jelzi, hogy a készülék a 2012/19/EU irányelv hatálya alá tartozik. Ez az irányelv kimondja, hogy ezt a készüléket a

hasznos élettartamának végén nem szabad a normál háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani, hanem a speciálisan erre a célra kialakított gyűjtőhelyeken, újrahasznosító központokban vagy hulladékfeldolgozóknál kell leadni őket. Óvja a környezetet és ártalmatlanítsa szakszerűen a terméket.

Az elemeket/akkumulátorokat tilos a háztartási hulladékokkal együtt kidobni. Ugyanis mérgező nehézfémeket tartalmazhatnak, ami a különleges hulladékkezeléshez tartozik. A nehézfémek vegyjelei: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Ezért a használt elemeket/akkumulátorokat a közszégi gyűjtőhelyen adja le.



Az elhasználdott készülék ártalmatlanításával kapcsolatos további információkat a települési vagy városi önkormányzattól tudhatja meg.

A készüléket és a csomagolást környezetbarát módon ártalmatlanítsa. A csomagolóanyagokat (például fóliatasakokat) tartsa távol a gyermektől.



A szelektív hulladékgyűjtés során vegye figyelembe a csomagolóanyagokon lévő jelzéseket, ahol a rövidítések (a) és számok (b) jelentése: 1-7: műanyagok / 20-22: papír és karton / 80-98: kötőanyagok. A termékek és a csomagolóanyagok újrahasznosíthatók, ezért a jobb hulladékkezelés érdekében külön gyűjtse ezeket.

## **A garanciával és a szerviz lebonyolításával kapcsolatos útmutató**

A termék nagy gondossággal és állandó ellenőrzés mellett készült. A DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH privát végső felhasználóknak a vásárlás dátumától számított három év (garancia időtartama) garanciát ad erre a termékre a következő rendelkezések szerint. A garancia csak anyaghibára és feldolgozási hibára érvényes. A garancia nem terjed ki a szokásos elhasználódásnak kitett, ezért kopó alkatrésznek tekintendő alkatrészekre (pl. elemek), valamint a törékeny alkatrészekre sem, például a kapcsolókra vagy az üvegből készült alkatrészekre.

Kizárásra kerül a garanciaigény, ha a terméket szakszerűtlenül vagy helytelenül, nem rendeltetésszerűen vagy nem az előírt használati körben használták, vagy figyelmen kívül hagyták a kezelési útmutató előírásait, kivéve, ha a végső felhasználó bizonyítja, hogy olyan anyag- vagy feldolgozási hiba áll fenn, amely nem a fent említett körülmények valamelyikéből ered.

A garanciaigény csak a garancia időtartamán belül, az eredeti pénztári bizonylat bemutatásával érvényesíthető. Ezért kérjük, őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot. A garancia, a törvényes garancia vagy a méltányosság alapján végzett esetleges javítások a garancia időtartamát nem hosszabbítják meg. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is.

Kérjük, hogy reklamáció esetén először az alábbi szervizvonalat hívja, vagy e-mailen keressen minket. Garanciális esetekben a terméket saját döntésünk alapján ingyenesen megjavítjuk, kicseréljük vagy megtérítjük a vételárát. A garanciából további jogok nem következnek.

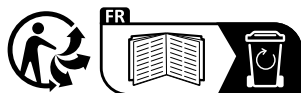
A jelen garancia nem korlátozza az Ön törvényes jogait, különösen a mindenkorı értékesítıvel szembeni garanciaigényét.

IAN: 446273\_2307

 Szerviz Magyarország  
Tel.: 06800 21225  
E-Mail: [deltasport@lidl.hu](mailto:deltasport@lidl.hu)







Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

**DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH**

Wragekamp 6 • 22397 Hamburg  
GERMANY



12/2023

Delta-Sport-Nr.: GS-14054, GS-14055,  
GS-14056, GS-14057

IAN 446273\_2307

